



## Information- General Briefing

### II.3 Liste der Sperrgebiete (7.3) - PZ List (7.3)

Bei runden PZs gilt als Rand der veröffentlichte Durchmesser im Regelwerk.  
Bei unregelmäßigen PZs gilt der Rand wie auf der Karte gezeichnet.

The border of circular PZs is defined by the diameter written in the rules.  
The border of irregular shaped PZs is defined by the border in the map.

Korrekturen/Corrections : PZ11 617817/224570 PZ12 615480/207173

### II.9 Luftrecht (10.14) - Air Law (10.14)

Die offizielle Ballonfrequenz ist 122,130MHz.  
Die Nutzung von 8,33kHz Kanalabstand ist obligatorisch.

The official ballooning frequency is 122,130MHz.  
The use of 8,33kHz channel spacing is mandatory.

### II.9 Details für den Einsatz von GPS-Loggern (6) – Details for the use of GPS loggers (6)

Deklarationen in diesem Wettbewerb müssen im Logger im **4/4** Format gemacht werden, es sei denn, im Aufgabenblatt wird anderes vorgeschrieben.

Declarations must be made in **4/4** format unless otherwise stated in the TDS.

### II.23 Wettbewerbstyp (6.1) – Competition Structure (6.1)

Der Wettbewerb wird mit Balloon Live App/Sensor und Marker durchgeführt.

The competition will be conducted using Balloon Live app/sensor and markers.

### II.24 Koordinaten - Map coordinates

*Zur Erinnerung: Alle Koordinaten-Angaben erfolgen gemäss Swiss Grid (Karten-Datum CH1903) [...] Logger-Deklarationen erfolgen im 4/4-Format, wobei je die erste und letzte Ziffer des Swiss Grid Koordinaten weggelassen werden (10m-Auflösung).*

*Reminder: Please be aware that the map coordinates are in Swiss Grid (map datum CH1903) and "Logger declarations must be specified in a 4/4 format, with the first and last digit of the Swiss Grid coordinates being omitted (10m resolution)"*

### 8.1 Aufgabenprogramm – Task program

Das Fahrtprogramm ist wie in der Ausschreibung veröffentlicht.

The flying program will be as indicated in the official program.

#### 9.14 Starter - Launch masters

Starter sind nicht vorhanden, es sei denn es wird ausdrücklich im Aufgabenbriefing bestätigt.

Launch masters will not be used unless otherwise stated in the task briefing.

#### 10.2 Gefährliches Ballonfahren - Dangerous flying

*Bemerkung: Das Überwachen der Limits ändert nicht die vom Hersteller vorgegebenen Limits. Die Limits des Betriebshandbuchs gelten weiterhin.*

*Note: Limit checking does not change any manufacturer's limitations. Any limits indicated in the flight manual still apply.*

#### 12.3 Deklaration von Wettbewerbern – Declarations by competitors

Allgemein gilt: Bei Deklarationen, die vor dem Start gemacht wurden, wird angenommen, dass sie an Position und Höhe des Starts vorgenommen wurden.

In general: All declarations before TO will be assumed at TO, in position and altitude.

#### 12.5 Zielkreuz - Target

*Bemerkung: Das Zielkreuz liegt normalerweise innerhalb 100m von der Zielkoordinate, so nah wie möglich an der Koordinate.*

*Note: The target will normally be displayed within 100m of the given goal coordinates, as close as possible to the coordinates.*

#### 12.20 Markermessgebiet - Marker measuring area

12.20.1 Wenn nicht anders im Aufgabenblatt angegeben, beträgt der Radius des Markermessgebiets 50m.

12.20.1 If not otherwise stated in the TDS, the MMA has a radius of 50m.

#### Kosten bei Verlust oder Schaden - Fees for lost/damaged items

BLS: 300€, Display: 70€, Gehäuse/case: 50€, SD-Hülle/bag-Marker: 10€

Affoltern i.E., 04.08.2021

Claude Weber, *Event Director*